

---

427001370

ES Armario de secado

Instalación

---

Estimado cliente de NIMO:

Le felicitamos por su excelente selección de productos y le damos la bienvenida a la familia NIMO, una familia global con raíces en Suecia.

En NIMO le agradecemos su confianza y le deseamos mucha diversión con su nuevo armario de secado.

Un buen armario de secado debe estar bien diseñado, secar bien la ropa, tener poco impacto en el medioambiente, ser fácil de usar, ahorrar tiempo y energía y ser duradero y confiable. NIMO le ofrece todas estas funciones.

Cuando compra un producto NIMO, puede estar seguro de que el interior es tan bueno como el exterior y que la ética y la moral que se utilizan para hacer ese producto son tan altas como la calidad y la función que obtiene. Esta es la calidad sueca.

Lea las instrucciones de uso y cuidado del producto antes de usarlo por primera vez. Esto le ayudará a obtener los mejores resultados posibles de su producto y todas sus características..

Si tiene alguna pregunta, no dude en llamarnos o ponerse en contacto con nosotros a través de nuestra página web.

Mis mejores deseos desde Suecia y del equipo de NIMO.

**Fabricante:**

NIMO-VERKEN AB  
Box 288  
542 23 Mariestad  
Sweden  
info@nimoverken.com  
www.nimoverken.com



Nos reservamos el derecho de realizar cambios sin previo aviso.

Dokumentnummer: 427001370 / 02

# Contenido

1 Seguridad.....	4
1.1 Símbolos.....	5
2 Especificaciones .....	6
3 Instalación .....	7
3.1 Desempaquetado.....	7
3.2 Instalación mecánica.....	8
4 Sistema de evacuación.....	10
4.1 Aire fresco.....	10
4.2 Ajuste del aire de escape .....	11
5 Conexión eléctrica.....	13
6 Ajuste de idioma.....	14
7 Auditoría.....	15
8 Información sobre el desguace.....	16
8.1 Eliminación del dispositivo en desuso .....	16
8.2 Manipulación del empaquetado.....	16
8.3 Manipulación del empaquetado ALEMANIA .....	18

Guarde esta guía para que siempre la tenga a mano para su uso futuro

## 1 Seguridad

**Estas notas se han recopilado para la operación segura y así evitar el uso incorrecto y riesgos innecesarios. Lea las notas antes de la instalación y la puesta en marcha del armario de secado.**

**NO MODIFIQUE ESTE PRODUCTO.**

El armario de secado debe instalarse y mantenerse en el interior.

**PRECAUCIÓN** Este dispositivo es solo para secar textiles lavados con agua. Retira todos los objetos de los bolsillos, como encendedores y cerillas, antes del secado.

Solo el fabricante puede llevar a cabo el mantenimiento.

El servicio de atención al cliente lo lleva el fabricante o personas con cualificaciones similares.

Solo se pueden utilizar piezas de repuesto aprobadas. Asegúrese de que la alimentación esté apagada antes de reparar o reemplazar piezas.

### **Se aplica a la instalación en la UE**

Este armario de secado puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas (incluidos niños) con diferentes discapacidades o experiencia insuficiente, siempre que estén supervisados por un adulto o se expliquen y entiendan los riesgos que conlleva su uso. Los niños no pueden jugar con el dispositivo.




## Se aplica a la instalación en países fuera de la UE

El dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con diversas discapacidades o experiencia y conocimientos insuficientes.

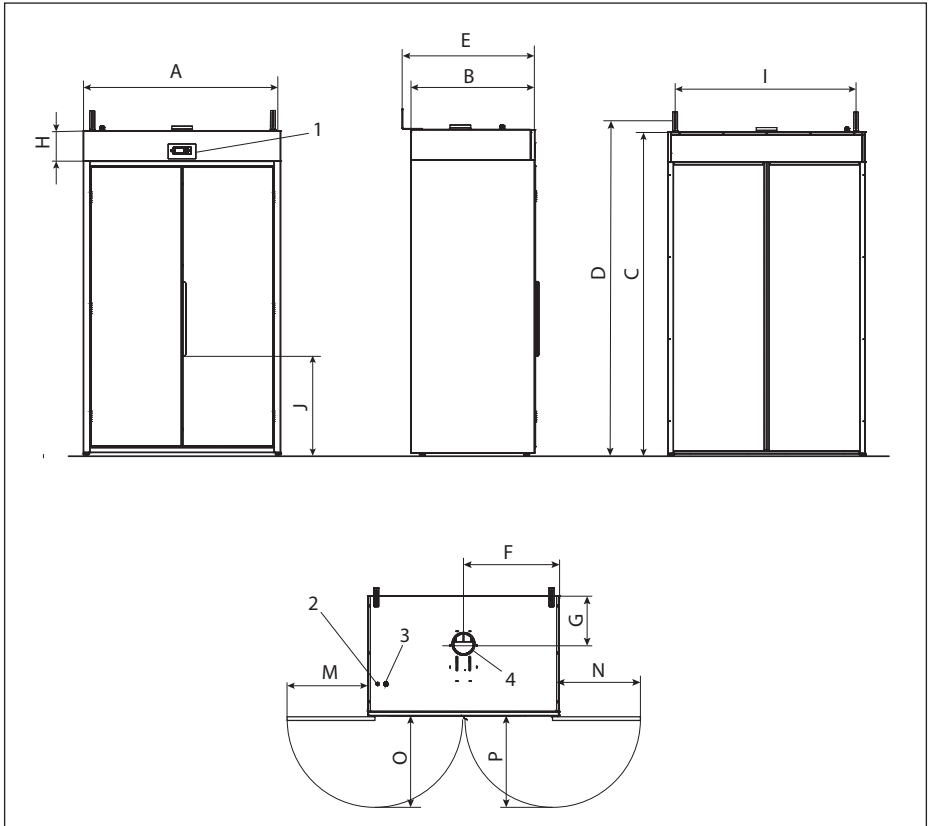
Solo podrán utilizar el producto bajo supervisión o si han recibido instrucciones sobre el uso del producto de una persona responsable de su seguridad.

Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no están jugando con el dispositivo.

### 1.1 Símbolos

	Cuidado
	Lea las instrucciones antes de usar la máquina
	Tenga cuidado, ya que el armario de secado es pesado y puede volcarse fácilmente.

## 2 Especificaciones



1	Panel de control
2	Conexión eléctrica de los ventiladores externos
3	Conexión eléctrica a la red de energía
4	Conexión de aire de escape $\varnothing 125$ mm. Conectado permanentemente a un conducto separado o ventilación general.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	M	N	O	P
mm	1200	750	1970	2035	820	600	300	185	1100	600	535	510	580	535

Conexión de aire de escape  $\varnothing 125$  mm, caída de presión máxima permitida 70 Pa, que corresponde a una tubería recta con una longitud de aprox. 23 m.  $\varnothing 160$  mm corresponde a una longitud recta de aprox. 70 m.

Peso neto: 134 kg.

### 3 Instalación

Coloque el armario de secado donde desee.

Las correas de transporte alrededor del alimentador ajustable se pueden usar para levantar el armario de secado.

Ajuste el armario de secado con los pies regulables. Asegúrese de que los bordes superiores de las puertas estén alineados.



Tenga cuidado, ya que el armario de secado es pesado y puede volcarse fácilmente. No mueva el armario solo, esto deben hacerlo dos personas.

#### 3.1 Desempaquetado

Retire todo el material de embalaje; No utilice herramientas afiladas que puedan dañar el producto.

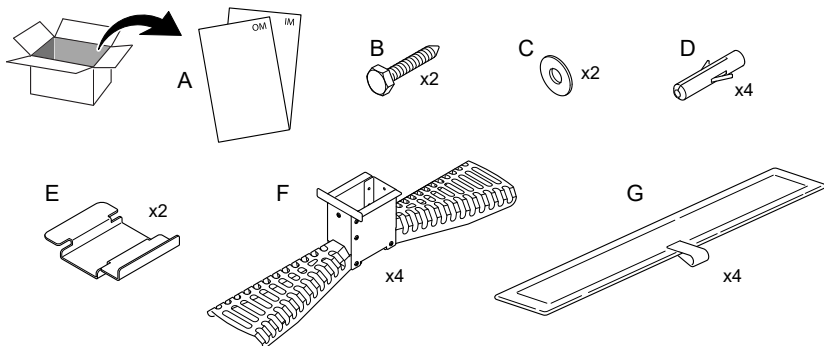
Compruebe si el producto ha sido dañado durante el transporte. Cualquier daño de transporte debe ser reportado al concesionario en un plazo de 7 días.

Después de desempaquetar, compruebe que el producto esté intacto. Los daños, defectos y piezas faltantes deben ser reportados al distribuidor inmediatamente.

#### Una entrega completa debe incluir:

- Armario con tapa montada.
- Kit
- Instrucciones de uso
- Instalación

#### Kit



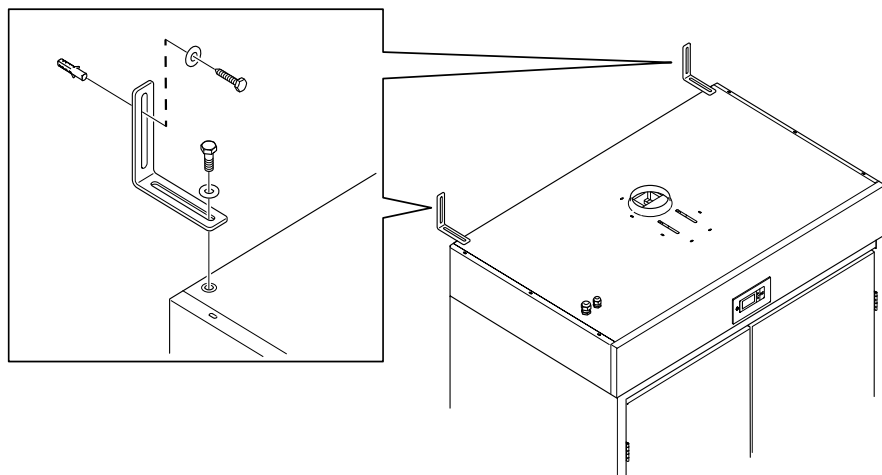
A	Instrucciones de uso/instrucciones de instalación	E	Placa de cubierta de acero inoxidable
B	Tornillo T6S 8 x 75	F	Percha de acero inoxidable
C	Arandela 8,4 x 17 x 1,6	G	Filtro de pelusas
D	Enchufe de nailon Ø10		

## 3.2 Instalación mecánica



El armario de secado debe fijarse en la pared para que no pueda volcarse.

Los soportes de pared se unen a la parte superior del armario de secado en el momento de la entrega. Retire los soportes de pared, gírelos y móntelos como se muestra. (Se incluyen tornillos y tapones de plástico).





### 3.3 Espacios reducidos

Para facilitar el transporte, las eslingas se enganchan alrededor de los pies regulables.

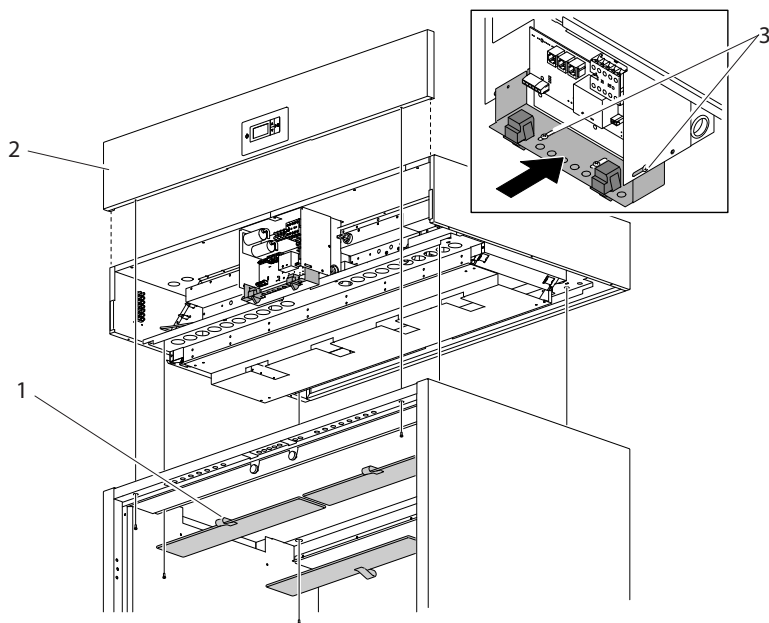
La parte superior del armario de secado tiene un peso de 49 kg y se puede quitar para reducir la altura y el peso para el transporte en los espacios más estrechos. La altura de la base del armario es de 1785 mm.

Para sacar el armario de secado del palé. Levante un lado del armario de secado en las eslingas y deslice el armario de secado en el lado opuesto del palé. Si el armario de secado toca el suelo, levante el armario de secado un poco más alto para que se pueda quitar el palé.

#### Afloje **la sección superior**.

La parte superior se atornilla a la parte inferior con cuatro tornillos.

- Abra las puertas, levante las perchas y retire los cuatro filtros (1).
- Afloje los dos tornillos (Torx T20) debajo del panel frontal (2). Agujeros cuadrados en el marco.
- Deslice el panel frontal hacia arriba hasta que se separe de las bridas guía.
- Separe con cuidado el cable modular conectado a la placa y despegue el panel frontal.
- Separe con cuidado el cable modular conectado a la placa y despegue el panel frontal.



- Afloje los cuatro tornillos de montaje que mantienen toda la parte superior en su sitio. Los tornillos están empotrados en dos rieles de montaje, dos en la parte posterior del armario y dos en las puertas. Ver marcador en la figura.
- Eleve suavemente la parte superior hacia abajo.

## 4 Sistema de evacuación

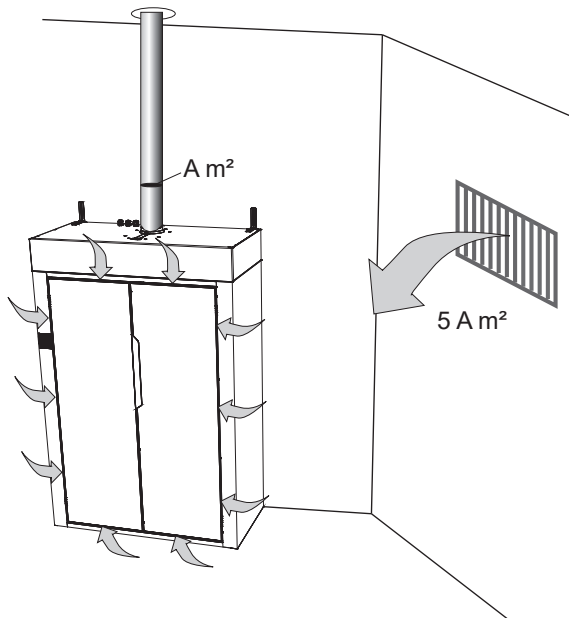
### 4.1 Aire fresco

El armario de secado debe estar conectado directamente al conducto de ventilación (no a través de tuberías intermedias o mangueras).

El armario de secado tiene un flujo de volumen de aire de escape de hasta 250 metros cúbicos por hora. Este aire se toma primero de la habitación donde se encuentra el armario de secado.

Se debe tener cuidado para garantizar que el aire fresco del exterior pueda entrar en la habitación a la misma velocidad de flujo que el aire que se descarga de la habitación.

El área de la entrada de aire debe ser cinco veces mayor que el área del tubo de aire de escape. La resistencia en la rejilla/solapa no debe exceder de 10 Pa (0,1 mbar).



El armario funciona en la sala de secado con presión negativa.

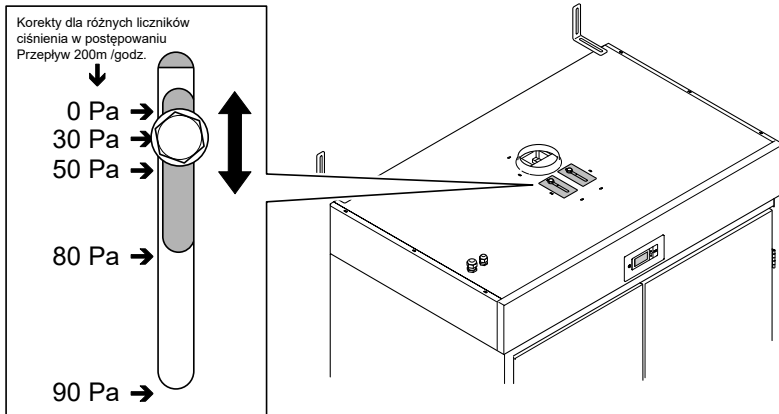
El aire es aspirado por dos ventiladores a través de una toma de aire en la parte superior del armario y a través del espacio de la puerta del armario.

## 4.2 Ajuste del aire de escape

El armario de secado funciona de manera más efectiva cuando el flujo de aire es óptimo, aproximadamente 200 m<sup>3</sup> / h.

En la parte superior del armario de secado hay una solapa que se puede ajustar a un valor que corresponde a la caída de presión en el conducto. La caída de presión máxima permitida es de 70 Pa. Si la caída de presión es mayor, se debe instalar un ventilador de terceros. El armario de secado tiene una conexión eléctrica para un ventilador de terceros.

Un conducto de ventilación liso recto a 23 m, conectado al armario, da como resultado una caída de presión de 70 Pa.



### Medir el flujo de aire en el conducto

El flujo de aire en el conducto se puede medir con un medidor de flujo de aire.

El punto de medición debe colocarse lo más cerca posible de la parte superior del armario en el canal de evacuación.

### Reducir la escorrentía

Si el conducto está dimensionado de tal manera que el volumen de aire evacuado supere los 200 m<sup>3</sup>/h, la evacuación puede estar limitada por la solapa de salida montada en la parte superior del armario.

### Cálculo de la caída de presión

Para estimar la caída de presión sin un instrumento de medición, se puede utilizar la siguiente tabla.

Se recomiendan las siguientes normas de procedimiento:

- Identificar los componentes del conducto de ventilación en la dirección del flujo de aire.
- Leer la caída de presión parcial para cada componente de la tabla.
- Calcular la caída de presión total sumando cada caída de presión parcial.
- Ajustar la solapa de salida en la parte superior del armario a la caída de presión calculada.

La tabla muestra los componentes comunes en un sistema de ventilación.

La información contenida en el cuadro debe entenderse como una directriz.

Para obtener más información, póngase en contacto con el fabricante del sistema actual.

NOTA: Los valores se aplican a un flujo de aire de 200 m<sup>3</sup>/h.

Componentes	Diámetro/mm	Pa/m
Canal redondo	125	3
Codo 90 °	125	6,4
Codo 45 °	125	3

### Ejemplo:

Un canal de 10 m de largo y 125 mm con 3 arcos de 90° da una caída de presión aproximada de  $(10 \times 3) + (3 \times 6,4) = 49,2$  Pa.

Ajuste la solapa de salida en la parte superior del armario a 50 Pa.

### Aumentar el drenaje

Si se excede la caída de presión máxima, es posible que se requiera un ventilador de soporte (ventilador de conducto externo).

El resultado del secado se ve afectado negativamente si el flujo se vuelve demasiado bajo.

## 5 Conexión eléctrica

El armario de secado está conectado a 400 V 3 N AC 50 Hz a través de un interruptor de todos los polos.

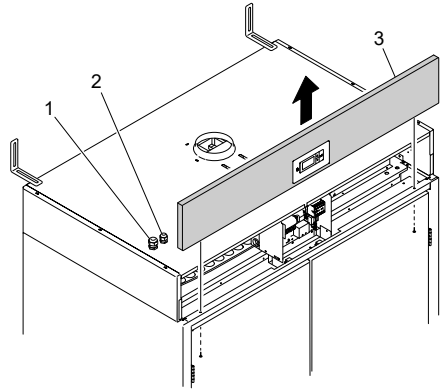
Potencia total de 6,2 kW.

Fusible 10 A lento, fusible automático de 13 A.

Compruebe que la corriente de conexión coincide con la información de la placa tipo y que el cable de alimentación esté correctamente conectado a tierra de acuerdo con la norma aplicable. Recomendamos equipar el cable de alimentación con un disyuntor de corriente residual (RCD).

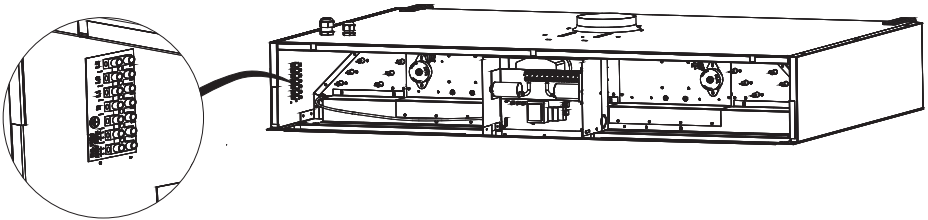
El fabricante se exige de cualquier responsabilidad si la conexión eléctrica no ha sido diseñada como se describe en este manual de instrucciones.

La conexión eléctrica del dispositivo debe realizarse de acuerdo con las normas de seguridad eléctrica aplicables.



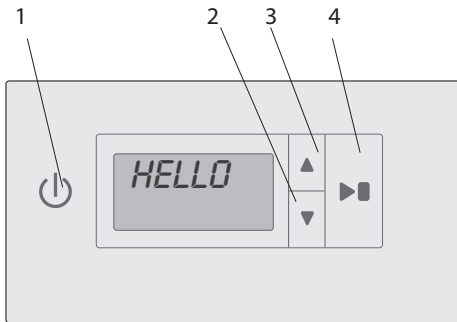
1	Conexión para ventiladores externos
2	Conexión a la red eléctrica
3	Bisel

- Afloje los dos tornillos (Torx T20) debajo del panel frontal (3). Agujeros cuadrados en el marco.
- Deslice el panel frontal hacia arriba hasta que se separe de las bridas guía.
- Afloje cuidadosamente el contacto modular unido a la placa.
- Despegue del panel frontal.
- Conecte el cable de alimentación al bloque de terminales.



## 6 Configuración del idioma

- Asegúrese de que el interruptor principal de **ENCENDIDO / APAGADO** en el armario de secado esté apagado. La pantalla no está iluminada.
- Mantenga presionados los botones de **FLECHA ARRIBA** y **FLECHA ABAJO** y presione el interruptor **ON / OFF** en la posición 'ON'. La pantalla se ilumina y en la fila superior muestra 'P105' parpadeando, que es el parámetro para la configuración del idioma. Si se muestra un valor diferente, utilice los botones de **FLECHA ARRIBA** **FLECHA ABAJO** para pasar al parámetro correcto.
- Pulse **START/STOP** para confirmar.  
La fila del idioma actual ahora parpadea. Los idiomas tienen un símbolo numérico como se muestra en la lista a continuación.
- Pase al idioma deseado con los botones de **FLECHA HACIA ARRIBA** o **FLECHA HACIA ABAJO**.
- Para guardar el valor establecido, presione **START/STOP**.
- Para volver al modo de funcionamiento, pulse la **FLECHA HACIA ABAJO**.



1	ENCENDIDO / APAGADO
2	FLECHA ABAJO
3	FLECHA ARRIBA
4	INICIO / PARADA

Símbolo de idioma	Idioma de visualización
0	Inglés
1	Sueco
2	Noruego
3	Danés
4	Finlandés
5	Italiano
6	Francés
7	Alemán
8	Español
9	Portugués
10	Holandés

## 7 Auditoría



Solo podrá ser realizado por personal autorizado.

Después de la instalación completa de la máquina y antes de su uso, se debe realizar una prueba funcional.

Antes de que la máquina pueda volver a utilizarse después de una reparación, siempre se debe realizar una comprobación funcional.

- Seleccione el programa deseado y compruebe si el armario de secado se calienta y no se escuchan ruidos inusuales.

### **Funcionamiento**

Una vez que se han superado todas las pruebas, la máquina está lista para funcionar.

Si no se han superado las pruebas o se han detectado defectos, póngase en contacto con su organización de servicio o proveedor local.

## 8 Información sobre el desguace

### 8.1 Eliminación del dispositivo en desuso


Antes de desechar la máquina, compruebe cuidadosamente su estado físico y si existe el riesgo de que partes de la construcción comiencen a desmoronarse o romperse.

La eliminación de las piezas del equipo depende de sus propiedades específicas (p. ej., metales, aceites, grasas, plásticos, caucho, etc.).

La legislación varía de país a país. Siga los requisitos legales y reglamentarios del país donde se va a desechar el dispositivo.

En general, el dispositivo debe llevarse a un centro especializado para reciclaje / chatarra.

Desmunte el dispositivo y separe los componentes según sus propiedades químicas. El compresor contiene aceite lubricante y refrigerante que se pueden recuperar y reutilizar, y los componentes del enfriador son residuos peligrosos que se pueden equiparar con los residuos domésticos mezclados.




	<p>El símbolo en el dispositivo significa que este dispositivo no debe considerarse residuo doméstico, sino que debe eliminarse adecuadamente para evitar efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud. Para obtener más información sobre el reciclaje de este dispositivo, póngase en contacto con su representante local, distribuidor, servicio al cliente o autoridades locales de reciclaje.</p>
---	--

**Nota: En el momento de desechar el dispositivo, todas las etiquetas, estas instrucciones y otros documentos relacionados con el dispositivo deben destruirse.**

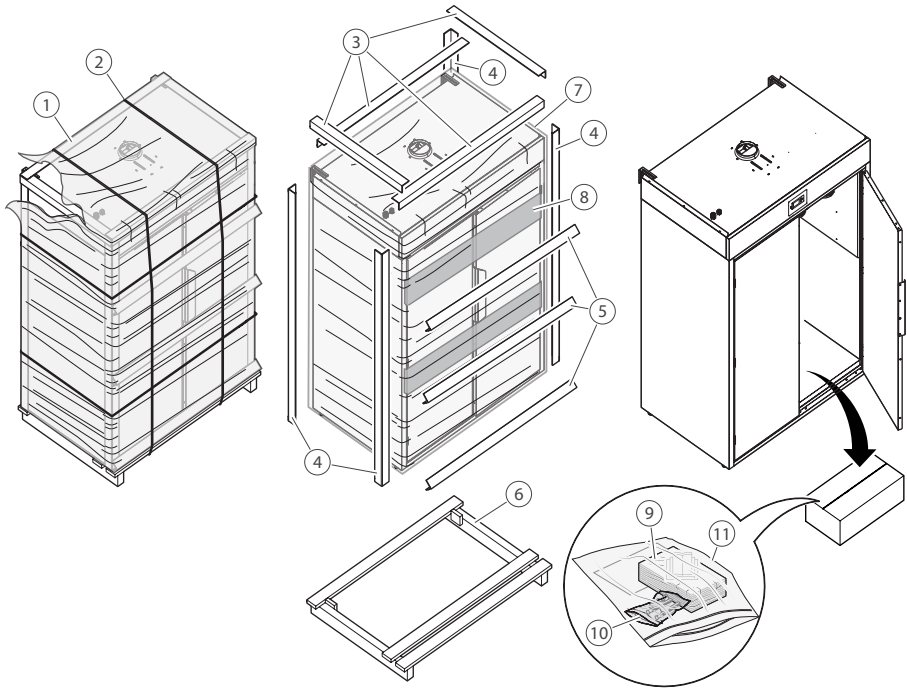
### 8.2 Manipulación del empaquetado

El empaquetado debe desecharse de acuerdo con las regulaciones del país donde se utiliza el dispositivo. Todos los materiales utilizados para el empaquetado son respetuosos con el medio ambiente.

Se puede almacenar, reciclar o incinerar en una planta de incineración de residuos adecuada. Las piezas de plástico reciclables están marcadas como en los siguientes ejemplos.

	<p>Polietileno:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Empaquetado</li><li>• Bolsa de plástico con instrucciones</li></ul>
	<p>Polipropileno:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Cinta adhesiva</li></ul>
	<p>Expandiertes de poliestirolo:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Poliestireno expandido</li></ul>





Pos.	Descripción	Código	Tipo
1	Película de empaquetado	LDPE 4	Sintético
2	Cinta de plástico	PET 1	Sintético
3	Barra protectora de cartón en la parte superior	PAP 20	Papel
4	Esquina de la tira protectora de cartón	PAP 20	Papel
5	Barra protectora de cartón	PAP 20	Papel
6	Protección del chasis	FOR 50	Madera
7	Cubierta de plástico	LDPE 4	Sintético
8	Cinta verde	LDPE 4	Sintético
9	Película de empaquetado	LDPE 4	Sintético
10	Bolsa de plástico	LDPE 4	Sintético
11	Bolsa de plástico	LDPE 4	Sintético

## 8.3 Manipulación de empaquetado ALEMANIA

Información actualizada sobre la eliminación de equipos de desecho

La Ley de Equipos Eléctricos y Electrónicos (Elektra) contiene muchos requisitos para el manejo de equipos eléctricos y electrónicos. Los más importantes se recopilan aquí.

### 1. Recogida selectiva de RESIDUOS de equipos

Los equipos eléctricos y electrónicos que se han convertido en residuos se denominan residuos. Los propietarios de equipos antiguos deben recogerlos por separado de los residuos municipales no clasificados. Los electrodomésticos viejos no pertenecen a los residuos domésticos, sino a los sistemas especiales de recogida y devolución.

### 2. Pilas, acumuladores y bombillas

Como regla general, los propietarios de equipos de desecho deben separar las baterías y acumuladores de desecho que no están encerrados por el aparato viejo y las lámparas incandescentes que se pueden quitar de forma no destructiva del aparato viejo antes de que se entreguen a un punto de recolección. Esto no se aplica si el equipo de desecho se prepara para su reutilización con la participación de un proveedor público de eliminación de residuos.

### 3. Opciones de devolución para equipos antiguos

Los propietarios de equipos de desecho de hogares particulares pueden entregarlos gratuitamente a los puntos de recolección de los proveedores públicos de eliminación de desechos o a los puntos de recolección establecidos por los fabricantes o distribuidores en interés del votante.

Supone que las tiendas con un área de venta de al menos 400 m<sup>2</sup> para equipos eléctricos y electrónicos y las tiendas de comestibles con un área total de ventas de al menos 800 m<sup>2</sup>, que ofrecen equipos eléctricos y electrónicos varias veces al año o de forma permanente y proporcionan en el mercado la obligación de recuperar equipos eléctricos y electrónicos. Esto también se aplica a las ventas por medio de comunicación a distancia si las áreas de almacenamiento y despacho de equipos eléctricos y electrónicos son de al menos 400 m<sup>2</sup> o las áreas totales de almacenamiento y despacho son de al menos 800 m<sup>2</sup>.

En principio, los distribuidores deben asegurarse de que ofrecen opciones de devolución adecuadas a una distancia razonable del usuario final respectivo.

La posibilidad de devolver un dispositivo antiguo de forma gratuita existe en el caso de los distribuidores sujetos a devolución, entre otras cosas, si un nuevo dispositivo similar con las mismas funciones se entrega a un usuario final. Si un electrodoméstico nuevo se entrega a un hogar privado, el electrodoméstico viejo del mismo tipo también se puede entregar allí de forma gratuita para su recogida; Esto se aplica a las ventas a través de medios de comunicación a distancia para dispositivos de las categorías 1, 2 o 4 de conformidad con el § 2 párr. 1 ElektroG, a saber, "intercambiadores de calor", "dispositivos de pantalla de visualización" o "dispositivos grandes" (estos últimos con al menos una dimensión externa de más de 50 centímetros). A los consumidores finales se les pide una intención de devolución correspondiente al celebrar un contrato de compra. Además, es posible devolver equipos antiguos que no superen los 25 centímetros en ninguna dimensión externa de forma gratuita a los puntos de recogida de los concesionarios, independientemente de la compra de un nuevo dispositivo, limitado a tres dispositivos antiguos por tipo de dispositivo.

### 4. Política de privacidad

Los equipos de desecho suelen contener datos personales sensibles. Esto se aplica a los equipos de información y telecomunicaciones, como computadoras y teléfonos inteligentes. Tenga en cuenta, en su propio interés, que cada usuario final es responsable de la eliminación de los datos en los dispositivos antiguos.

### 5. Significado del símbolo del cubo de basura tachado

El símbolo de un cubo de basura tachado, que se representa regularmente en equipos eléctricos y electrónicos, indica que el dispositivo en cuestión debe recogerse por separado de los residuos municipales no clasificados al final de su vida útil.

